

Forma/ Форма 1-DTA-09

Anexa nr.1
la Hotărîrea Guvernului nr.9
din 19 ianuarie 2010
Приложение №1
к Постановлению Правительства №9
от 19 января 2010 г.

_____ nr./ № _____

La nr. _____

Ha №

CERTIFICAT DE REZIDENȚĂ

ÎN CONFORMITATE CU CONVENȚIA (ACORDUL) PENTRU EVITAREA DUBLEI IMPUNERI ÎNTRE REPUBLICA MOLDOVA ȘI

СЕРТИФИКАТ О РЕЗИДЕНТСТВЕ

В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ (СОГЛАШЕНИЕМ) ОБ ИЗБЕЖАНИИ ДВОЙНОГО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ МЕЖДУ РЕСПУБЛИКОЙ МОЛДОВА
И _____

1. DATE DESPRE SOLICITANT

1. ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЯВИТЕЛЕ

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele		Numărul de identificare	
Наименование предприятия или фамилия и имя		Идентификационный номер	
Denumirea documentului de înregistrare sau identitate	Numărul	Data eliberării	Termenul de valabilitate
Название регистрационного или идентификационного документа	Номер	Дата выдачи	Срок действия
Strada, numărul	Codul poștal	Localitatea	Țara
Улица, номер	Почтовый индекс	Населенный пункт	Страна

2. CERTIFICATUL AUTORITĂȚII COMPETENTE A REPUBLICII MOLDOVA

2. СЕРТИФИКАТ КОМПЕТЕНТНОГО ОРГАНА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Autoritatea competentă certifică că contribuabilul indicat în prezenta formă este rezident al REPUBLICII MOLDOVA în sensul articolului 4 al Convenției (Acordului) pentru evitarea dublei impuneri între Republica Moldova și _____, semnată la _____

Компетентный орган подтверждает, что налогоплательщик, указанный в этой форме, является резидентом РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА в понимании статьи 4 Конвенции (Соглашения) об избежании двойного налогообложения между Республикой Молдова и _____, подписанной в _____.

Prezentul certificat este eliberat pentru întreprinderea, persoana fizică _____
Настоящий сертификат выдан предприятию, физическому лицу _____
și este valabil pentru anul fiscal _____
и действителен на налоговый год _____

Numele și prenumele _____

Фамилия и имя _____

Locul/ Место _____

Semnătura/ Подпись _____

Data/ Дата _____

Funcția/ Должность _____

Ștampila/ Печать _____